

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ SÔNG CÔNG
TỈNH THÁI NGUYÊN**

Bản án số: 28/2023/HS-ST

Ngày 25 - 4- 2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SÔNG CÔNG, TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Bình

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Quốc Bình;

Bà Nguyễn Thị Huệ

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thùy Dung - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Đức Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 25/2023/ TLST - HS ngày 28 tháng 3 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2023/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 4 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Dương Lê I V**, sinh ngày 14/3/1980, tại: Thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên. Nơi thường trú: Tổ dân phố 8, phường C, thành phố S, thành phố S, tỉnh T. Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa (học vấn): lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam. Con ông: Dương Thái L (Đã chết) và bà: Lê Thị N; Vợ: Hoàng Phương C – sinh năm 1986 (Đã chết) con: Có 02 con, lớn sinh năm 2005, nhỏ sinh năm 2013.

Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân:

Ngày 28/10/2005 bị Công an phường Lương Châu (nay là phường Châu Sơn) xử phạt vi phạm hành chính 200.000 đồng về hành vi *Trộm cắp tài sản*.

Ngày 04/4/2008 bị Tòa án nhân dân thị xã (nay là thành phố) Sông Công xử phạt 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng về tội *Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản*.

Ngày 16/02/2012 bị Công an phường Lương Châu (nay là phường Châu Sơn) xử phạt vi phạm hành chính số tiền 1.500.000 đồng về hành vi *Xâm hại sức khỏe người khác*.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 03/01/2023 đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.

(Có mặt).

-Người bị hại: Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1972; Trú tại: Tổ dân phố Tân Mới, phường Phố Cò, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.(Có mặt)

-Người làm chứng:

Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1977; Trú tại: Tổ 6, phường Châu Sơn, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên. (Vắng mặt)

Chị Nguyễn Thị T, sinh năm 1967; Trú tại: Tổ 13, phường Thắng Lợi, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.(Vắng mặt)

Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1994; Trú tại: Xóm 4, xã Vạn Thọ, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên.(Vắng mặt)

-Người chứng kiến:

Anh Sầm Đức T, sinh năm 1997; Trú tại: TDP Mới, phường Phố Cò, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.(Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Khoảng 7 giờ 30 phút ngày 31/12/2022 Dương Lê I V cùng anh Nguyễn Văn T (sinh năm 1994, trú tại Xóm 4, xã Vạn Thọ, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên) đến chợ Mỏ Chè, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên để mua đồ phục vụ cho việc khai trương cửa hàng ăn của gia đình I Van. I Van và Tú mua đồ gia dụng tại quán của bà Nguyễn Thị N (sinh năm 1972, trú tại: Tổ 13, phường Thắng Lợi, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên) hết số tiền 890.000 đồng, trong đó có 01 cái chảo nhôm, đường kính 50 cm. Sau khi về nhà Tú mang chảo ra vệ sinh bằng việc đổ dầu rửa bát và nước lên chảo đun trên bếp. Khoảng 20 phút sau đáy chảo bị sùi chảy khoảng 15 cm, thấy vậy Tú gọi điện báo cho I Van bảo mang chảo đi đổi, đến khoảng 11 giờ cùng ngày I Van mang chiếc chảo bị thủng ra quán bà Nhung yêu cầu đổi thì bà Nhung nói để gọi điện cho nhà phân phối thì I Van chửi bới, vứt chảo tại đó rồi bỏ đi. Đến khoảng 16 giờ 30 cùng ngày I Van quay lại quán bà Nhung và hỏi về việc xử lý chiếc chảo thủng như thế nào thì bà Nhung trả lời “để em gọi điện hỏi nhà phân phối”. Lúc này do bức xúc về việc mua phải chảo kém chất lượng nhưng không được đổi, I Van nói “tao không đợi được nữa” rồi cầm một bó (04 chiếc gáo bằng nhôm) có cùng đặc điểm đường kính gáo 20 cm, dài 54 cm, tay phải cầm gáo bằng nhôm tại cửa hàng bà Nhung đập một phát trúng vào vùng đầu của bà Nhung, sau đó dùng tay đánh, đâm liên tiếp nhiều cái vào vùng đầu, mặt bà Nhung. Thấy sự việc xảy ra thì bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1977, trú tại tổ 6, phường Châu Sơn, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên và bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1967, trú tại tổ 13, phường Thắng Lợi, thành phố Sông Công, tỉnh

Thái Nguyên vào can ngăn nhưng bị I Van đẩy ra ngoài và tiếp tục lao vào dùng tay, chân đâm đá vào người, mặt và đầu bà Nhung, sau đó I Van lấy 01 chiếc thớt bằng gỗ ném về phía bà Nhung nhưng không trúng, tiếp đó lấy một chiếc bát sứ trắng ném về phía Nhung thì trúng vào mặt bà Nhung rồi lại lao vào đánh bà Nhung tiếp, khi I Van đang đánh gây thương tích cho bà Nhung thì Công an phường Mỏ Chè, thành phố Sông Công đến lập biên bản sự việc, thu giữ vật chứng gồm: 04 gáo bằng nhôm, có tay cầm được buộc bằng dây vải màu hồng, có đường kính 20 cm, có tay cầm chiều dài 54 cm; 01 bát bằng sứ trắng, loại bát tô vỡ làm đôi; 01 chảo bằng nhôm có hai quai, đáy bị thủng, đường kính 50 cm; 01 thớt bằng gỗ đường kính 23 cm và dày 3 cm.

Bà Nhung bị thương phải đi điều trị tại bệnh viện C Thái Nguyên từ ngày 31/12/2022 đến ngày 05/01/2023 thì ra viện. Ngày 01/01/2023 bà Nhung có đơn đề nghị khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với I Van và yêu cầu xử lý vụ án theo đúng quy định pháp luật.

Ngày 31/12/2022 anh Sầm Đức Trường (sinh năm 1997, trú tại tổ 13, phường Thắng Lợi, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên) là con trai bà Nhung giao nộp Cơ quan điều tra 01 USB bằng kim loại, bên trong chứa video ghi lại hình ảnh nội dung vụ án xảy ra ngày 31/12/2022. Cơ quan điều tra kiểm tra nội dung camera thu giữ trong vụ việc, kết quả: xác định người đàn ông mặt áo phao đen bên trong mặt quần thể thao màu xám đỗ xe moto nhãn hiệu Wave màu đen trước quầy tạp hóa có hành vi đánh người phụ nữ mặc áo khoác phao đen là Dương Lê I V đánh bà Nguyễn Thị N. Trong khoảng thời gian từ 16h54' ngày 31/12/2022 đến 17h03' I Van có lời lẽ lăng mạ, chửi bới bà Nguyễn Thị N, dùng hai tay đâm nhiều lần vào mặt, đầu, người bà Nhung, dùng bó muôi bằng kim loại ném về phía bà Nhung, dùng thớt tròn, bát sứ trắng ném về phía bà Nhung. Dương Lê I V xác định người trong hình dùng vật dụng đánh và ném bà Nhung trong video trên chính là mình (Bút lục: 43, 46-47).

Tại bệnh án tại Bệnh viện C Thái Nguyên, chẩn đoán bà Nhung bị chấn động não, vết thương xây xát vùng mặt, chấn thương phần mềm vùng đầu do bị đánh .

Ngày 01/01/2023 Cơ quan CSĐT Công an thành phố Sông Công ra Quyết định trưng cầu giám định đối với thương tích của bà Nguyễn Thị N. Tại Bản kết luận giám định số 01 ngày 02/01/2023 của Trung tâm pháp y – Sở y tế tỉnh Thái Nguyên kết luận: tỉ lệ tổn thương do thương tích gây nên là **3 %**, *cơ chế hình thành vết thương: do tác động của vật tày.*

Ngày 13/02/2023 Cơ quan CSĐT Công an thành phố Sông Công ra Quyết định trưng cầu giám định bổ sung đối với thương tích của bà Nguyễn Thị N. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 128 ngày 20/02/2023 của

Trung tâm pháp y – Sở y tế tỉnh Thái Nguyên kết luận: Hiện tại có 01 vết thương phần mềm vùng mặt KT nhỏ, tỉ lệ tổn thương do thương tích gây nên là 3% (ba phần trăm), cơ chế hình thành vết thương: do tác động của vật tày.

Quá trình điều tra, bị cáo Dương Lê I V đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên, lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của ngư ời làm chứng, người bị hại, vật chứng thu giữ, biên bản sự việc, biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Vật chứng của vụ án: 01 chảo nhôm loại có hai quai xách, đường kính 50cm, bị thủng phần đáy chảo; 04 gáo nhôm có cùng đặc điểm đường kính gáo 20 cm, dài 54cm, 01 bát sứ bị vỡ đôi; 01 thớt gỗ đường kính 23 cm, dày 03cm được chuyển bảo quản theo quy định.

Về trách nhiệm dân sự: bà Nguyễn Thị N yêu cầu Dương Lê I V bồi thường thiệt hại sức khỏe với số tiền là 31.450.000 đồng, đến nay bị can chưa bồi thường

Tại bản cáo trạng số 27/ CT - VKS ngày 24/ 3/ 2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên đã truy tố bị cáo Dương Lê Van về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát trình bày luận tội, giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Dương Lê I V về tội danh và điều luật áp dụng. Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Dương Lê I V phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Áp dụng điểm a, i khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo Dương Lê I V từ 12 đến 15 tháng tù. Về vật chứng, đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 chảo nhôm loại có hai quai xách, đường kính 50cm, bị thủng phần đáy chảo; 01 bát sứ bị vỡ đôi; 04 gáo nhôm có cùng đặc điểm đường kính gáo 20 cm, dài 54cm, 01 thớt gỗ đường kính 23 cm, dày 03cm.

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và bị hại. Bị cáo bồi thường cho bị hại số tiền 15 triệu đồng.

Bị cáo Dương Lê I V phải chịu án phí hình sự, dân sự sơ thẩm theo quy định pháp luật. Bị cáo nói lời sau cùng bị cáo xin được hưởng mức án thấp, để bị cáo có cơ hội cải tạo tốt, sớm trở về gia đình và thực hiện nghĩa vụ bồi thường cho người bị hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Sông Công, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sông Công, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng đều không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Tại giai đoạn điều tra và phiên tòa, bị cáo Dương Lê I V đã khai nhận toàn bộ về hành vi gây thương tích cho bị hại Nguyễn Thị N. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng, vật chứng thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Như vậy, có đủ cơ sở xác định: Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 31/12/2022 tại gian hàng tạp hóa của bà Nguyễn Thị N tại chợ Mỏ Chè, thuộc Tổ 1, phường Mỏ Chè, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên do bức xúc bà Nhung bán hàng kém chất lượng, Dương Lê I V đã có hành vi dùng gáo nhôm, bát sứ, thớt gỗ và chân tay đánh vào vùng đầu, mặt và người, gây thương tích cho bà Nguyễn Thị N với tỉ lệ thương tích là **3% (ba phần trăm.)**

Hành vi nêu trên của bị cáo Dương Lê I V đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" quy định tại điểm a, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Viện kiểm sát truy tố là có căn cứ, đúng người, đúng tội. Nội dung Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) quy định:

“1. Người nào cố ý gây thương tích ... mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a) Dùng ... hung khí nguy hiểm; ...

i) có tính chất côn đồ; ...

[3] Đánh giá về tính chất hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Dương Lê I V:

3.1. Về tính chất hành vi phạm tội: Hành vi của bị cáo Dương Lê I V là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm sức khỏe của người khác, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, mất trật tự an toàn xã hội.

3.2. Về nhân thân: Bị cáo Dương Lê I V có nhân thân xấu đã từng nhiều lần vi phạm pháp luật. Bị cáo sinh ra, lớn lên tại địa phương, là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, đủ khả năng nhận thức, làm chủ hành vi nhưng thiếu kiểm chế trong việc giải quyết mâu thuẫn nhỏ nên dẫn đến phạm tội.

3.3. Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Trong vụ án này, bị cáo Dương Lê I V được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là người phạm tội thành khẩn khai báo được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

Căn cứ vào tính chất của vụ án, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, Hội đồng xét xử thấy: Đây là vụ án có tính chất nghiêm trọng, bị cáo Dương Lê I V có nhân thân xấu đã từng bị xử phạt về hành vi trộm cắp tài sản và xâm hại đến sức khỏe của người khác, đã từng bị kết án về tội lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, đã được cơ quan tổ chức giáo dục nhiều lần nhưng thiếu kiểm chế trong việc giải quyết mâu thuẫn, dùng vũ lực để giải quyết một mâu thuẫn nhỏ trong cuộc sống, sử dụng hung khí nguy hiểm, hành vi thể hiện tính chất côn đồ gây thương tích cho người khác. Hành vi phạm tội của bị cáo cần phải xử lý nghiêm khắc bằng biện pháp buộc bị cáo phải cách ly xã hội một thời gian mới đủ điều kiện để giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Mức hình phạt tù Viện kiểm sát đề nghị là hợp lý, Hội đồng xét xử sẽ cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân người phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, để xét xử bị cáo mức án phạt tù phù hợp.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, bị cáo thống nhất bồi thường cho bị hại số tiền là 15 triệu đồng, bị hại nhất trí với mức bồi thường trên, việc thỏa thuận không vi phạm điều cấm, không trái với đạo đức xã hội nên cần được ghi nhận.

[5] Về vật chứng và đồ vật liên quan trong vụ án: 01 chảo nhôm loại có hai quai xách, đường kính 50cm, bị thủng phần đáy chảo; 01 bát sứ bị vỡ đôi; 04 gáo nhôm có cùng đặc điểm đường kính gáo 20 cm, dài 54cm, 01 thớt gỗ đường kính 23 cm, dày 03cm là công cụ thực hiện hành vi phạm tội, không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[6] Về án phí: Bị cáo Dương Lê I V phải chịu án phí hình sự, dân sự sơ thẩm theo quy định.

[7] Về quyền kháng cáo: Bị cáo và người bị hại được quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

* **Căn cứ:** Các Điều 136, 299, 331 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/ 2016/ NQ – UBTWQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban

Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Dương Lê I V phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

1. Về điều luật áp dụng và hình phạt:

Áp dụng: điểm a, i khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: Bị cáo Dương Lê I V **12** (Mười hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 03/01/2023.

2. Về việc áp dụng biện pháp ngăn chặn: Áp dụng Điều 329 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tiếp tục tạm giam bị cáo Dương Lê I V 45 (*bốn mươi lăm*) ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm để đảm bảo cho việc thi hành án.

3. Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy: 01 chảo nhôm loại có hai quai xách, đường kính 50cm, bị thủng phần đáy chảo; 01 bát sứ bị vỡ đôi; 04 chiếc gáo nhôm có cùng đặc điểm đường kính gáo 20 cm, tay cầm nhôm dài 54cm, được buộc dây vải màu hồng, 01 thớt gỗ đường kính 23 cm, dày 03cm.

(Tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 31/03/2023 giữa Công an và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Sông Công).

4. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*). Các Điều 584, 585, 586, 590; Điều 288; Điều 357 của Bộ luật Dân sự năm 2015. Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và bị hại. Buộc bị cáo bồi thường cho bị hại số tiền 15.000.000 đồng (*Mười lăm triệu đồng*).

Kể từ ngày án có hiệu lực pháp luật chị Nguyễn Thị N có đơn yêu cầu thi hành án. Nếu bị cáo Dương Lê I V chậm thanh toán còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1, nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự 2015.

5. Về án phí: Bị cáo Dương Lê I V phải chịu 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm là 750.000 đồng.

6. Về quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm, có mặt bị cáo Dương Lê I V và bị hại Nhung.

Báo cho bị cáo bị cáo I Van và bị hại Nhung được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án

dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TA tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh TN;
- VKSND SC; Công an SC;
- VKSND tỉnh TN;
- THA Hình sự, dân sự;
- Bị cáo, Bị hại;
- UBND phường Châu Sơn;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Bình